

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1951-1952.

SÉANCE DU 28 FÉVRIER 1952.

**Projet de loi contenant le budget du Ministère
de la Défense Nationale pour l'exercice 1952.**

AMENDEMENTS PRESENTES
PAR LE GOUVERNEMENT.

I. — PROJET DE LOI.

ARTICLE PREMIER.

Porter le crédit prévu à cet article de
10.157.761.000 francs à 10.203.851.000 fr.

ART. 8 (nouveau).

Ajouter un article 8 libellé comme suit :

« Par dérogation à l'article 2 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, des dépenses contractées en 1951 pour couvrir des besoins en matériels et matières d'approvisionnement peuvent être considérées comme appartenant à l'exercice 1952 à concurrence d'un montant global de 608.500.000 francs se répartissant comme suit : article 9-2 : 78.600.000 francs; article 9-3 : 25 millions de francs; article 10-2 : 417.000.000 de francs; article 10-3 : 87.900.000 francs. »

Voir :

Documents du Sénat :

5-X (Session de 1951-1952) : Projet de loi;

80 (Session de 1951-1952) : Rapport;

123 + Erratum et 128 (Session de 1951-1952) : Amendements.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1951-1952.

VERGADERING VAN 28 FEBRUARI 1952.

**Wetsontwerp houdende de begroting van het
Ministerie van Landsverdediging voor het
dienstjaar 1952.**

AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN
DOOR DE REGERING.

I. — WETSONTWERP.

EERSTE ARTIKEL.

Het in dit krediet voorziene artikel op te voeren
van 10.157.761.000 frank tot 10.203.851.000 frank.

ART. 8 (nieuw).

Een artikel 8 toe te voegen luidende :

« Met afwijking van artikel 2 der wet van 15 Mei 1846 op de comptabiliteit van de Staat, mogen uitgaven, gecontracteerd in 1951 met het oog op de dekking van behoeften aan materieel en provianderingsstoffen, beschouwd worden als behorende tot het dienstjaar 1952 ten belope van een globaal bedrag van 608.500.000 frank, onderverdeeld als volgt : artikel 9-2 : 78.600.000 frank; artikel 9-3 : 25.000.000 frank; artikel 10-2 : 417.000.000 frank; artikel 10-3 : 87.900.000 frank. »

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :

5-X (Zitting 1951-1952) : Wetsontwerp;

80 (Zitting 1951-1952) : Verslag;

123 + Erratum en 128 (Zitting 1951-1952) : Amendementen.

II. — TABLEAU.**CHAPITRE PREMIER.****Dépenses d'administration générale.****§ 1. — RÉMUNÉRATIONS ET INDEMNITÉS.**

ART. 3-5 : Porter le crédit de 26.597.000 francs à 65.823.000 francs.

En conséquence, le total de l'article 3 devient 4.119.825.000 francs.

ART. 7-5 : Ramener le crédit de 12.456.000 fr. à 9.637.000 francs.

En conséquence, le total de l'article 7 devient 254.501.000 francs; le total du § 1 devient 4.399.478.000 francs.

**§ 2. DÉPENSES DE MATÉRIEL
ET AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT.**

ART. 9-5 : Porter le crédit de 14.860.000 à 17.453.000 francs.

En conséquence le total de l'article 9 devient : 1.711.629.000 francs.

ART. 10-5 : Porter le crédit de 1.399.000 à 2.764.000 francs.

En conséquence le total de l'article 10 devient : 1.430.401.000 francs.

ART. 14-5 : Porter le crédit de 3.010.000 à 3.020.000 francs.

En conséquence le total de l'article 14 devient 302.275.000 francs.

ART. 17-4 : Porter le crédit de 320.000 à 440.000 francs.

En conséquence le total de l'article 17 devient : 40.926.000 francs.

ART. 18-5 : Porter le crédit de 20.100.000 à 25.695.000 francs.

En conséquence le total de l'article 18 devient : 79.984.000 francs.

Le total du § 2 devient : 5.125.478.000 francs.

Le total pour le chapitre I devient : 9.524.956.000 francs.

Le total pour le Titre I : Dépenses Ordinaires devient : 9.907.151.000 francs; et le total pour le Budget du Ministère de la Défense Nationale devient : 10.203.851.000 francs.

Le Ministre de la Défense Nationale,

II. — TABEL.**HOOFDSTUK EEN.****Uitgaven van algemeen bestuur.****§ 1. — BEZOLDIGINGEN EN VERGOEDINGEN.**

ART. 3-5 : Het krediet van 26.597.000 frank te brengen op 65.823.000 frank.

Bijgevolg wordt het totaal van artikel 3 : 4 milliard 119.825.000 frank.

ART. 7-5 : Het krediet van 12.456.000 frank terug te brengen tot 9.637.000 frank.

Bijgevolg wordt het totaal van artikel 7 : 254.501.000 frank; het totaal van § 1 : 4.399.478.000 frank.

**§ 2. UITGAVEN VOOR MATERIËLE BEHOEFTEEN.
EN ANDERE WERKINGSUITGAVEN.**

ART. 9-5 : Het krediet van 14.860.000 te brengen op 17.453.000 frank.

Bijgevolg wordt het totaal van artikel 9 : 1.711.629.000 frank.

ART. 10-5 : Het krediet van 1.399.000 te brengen op 2.764.000 frank.

Bijgevolg wordt het totaal van artikel 10 : 1.430.401.000 frank.

ART. 14-5 : Het krediet van 3.010.000 te brengen op 3.020.000 frank.

Bijgevolg werd het totaal van artikel 14 : 302.275.000 frank.

ART. 17-4 : Het krediet van 320.000 te brengen op 440.000 frank.

Bijgevolg wordt het totaal van artikel 17 : 40.926.000 frank.

ART. 18-5 : Het krediet van 20.100.000 te brengen op 25.695.000 frank.

Bijgevolg wordt het totaal van artikel 18 : 79.984.000 frank.

Het totaal van § 2 wordt : 5.125.478.000 frank;

Het totaal van Hoofdstuk I wordt : 9.524.956.000 frank;

Het totaal voor Titel I wordt : 9.907.151.000 frank; en het totaal voor de begroting van het Ministerie van Landsverdediging : 10.203.851.000 frank.

De Minister van Landsverdediging,

E. DEGREEF.

JUSTIFICATION.**I. — PROJET DE LOI.****ART. 8.**

D'une part, l'industrie textile traversait, fin 1951, une période de dépression dont il convenait de diminuer, dans la mesure du possible, l'intensité et la durée; d'autre part, cette conjoncture économique permettait au département de la Défense Nationale de passer dans des conditions particulièrement avantageuses une partie des commandes destinées à couvrir les besoins de l'armée en 1952.

Une situation analogue se présentait également dans l'industrie du cuir.

Par ailleurs, l'industrie des poudres et explosifs, ainsi que l'industrie de la cartoucherie, présentait une certaine capacité de production momentanément inemployée.

Enfin, pour ces industries, comme pour celles de la quincaillerie, les conditions d'approvisionnement en matières premières étant difficiles, il en résulte des délais de livraison incompatibles avec le programme de réarmement tel qu'il est envisagé dans le cadre de nos engagements internationaux.

Se fondant sur ces raisons d'ordre surtout économique, le Conseil de Cabinet, en sa séance du 26 octobre 1951, par sa délibération n° 501, a autorisé le comptable des dépenses engagées près le département de la Défense Nationale à viser sur les crédits de l'exercice 1952 avant l'ouverture de cet exercice, des engagements à concurrence d'un montant total de 608.500.000 francs. Ces engagements ne pouvaient toutefois donner lieu à aucune réception ni à aucun paiement avant le 1^{er} janvier 1952.

Cette dérogation aux prescriptions de la loi sur la comptabilité de l'Etat doit être validée par une disposition légale.

II. — TABLEAU.**TITRE I.****DÉPENSES ORDINAIRES.****CHAPITRE I.****Dépenses d'administration générale.****§ 1. — RÉMUNÉRATIONS ET INDEMNITÉS.**

ART. 3. — Services permanents. — Personnel militaire, personnel civil définitif et temporaire.

3-5. — Garde Territoriale antiaérienne : 65.823.000 francs.

Augmentation de 39.226.000 francs.

VERANTWOORDING.**I. — WETSONTWERP.****ART. 8.**

Enerzijds maakte de textielnijverheid, op het einde van 1951, een periode van inzinking door, waarvan de duur en de intensiteit, in de mate van het mogelijke, dienden beperkt; anderzijds liet deze economische conjunctuur het departement van Landsverdediging toe, onder zeer voordelige voorwaarden, een gedeelte van de bestellingen, tot dekking van de behoeften van het leger in 1952, te doen.

Een soortgelijke toestand deed zich insgelijks in de ledernijverheid voor.

Bovendien bleef in de buskruit- en springstoffen-nijverheden, alsmede in de patronenfabrieken, een zeker voortbrengingsvermogen momenteel beschikbaar.

Tenslotte gaat voor deze nijverheden net als voor die van de ijzerwaren, de bevoorrading in grondstoffen met moeilijkheden gepaard, waaruit leveringstermijnen voortvloeien, waarvan de duur onverenigbaar is met het herbewapeningsprogramma zoals het in het raam van onze internationale verbintenissen wordt beschouwd.

Steunende op deze hoofdzakelijk economische overwegingen, machtigde de Kabinetsraad, in zitting van 26 October 1951, bij zijn beraadslaging n° 501, de rekenplichtige der vastgelegde uitgaven bij het departement van Landsverdediging er toe, ten laste van de kredieten van het dienstjaar 1952, vóór de opening van dit dienstjaar, vastleggingen van uitgaven te viseren ten belope van een totaal bedrag van 608.500.000 frank. Deze vastleggingen mochten evenwel geen aanleiding geven tot enigerlei inontvangstneming of betaling vóór 1 Januari 1952.

Deze afwijking van de voorschriften van de wet op de comptabiliteit van de Staat moet door een wettelijke beschikking worden bekrachtigd.

II. — TABEL.**TITEL I.****GEWONE UITGAVEN.****HOOFDSTUK I.****Uitgaven van algemeen bestuur.****§ 1. — BEZOLDIGINGEN EN VERGOEDINGEN.**

ART. 3. — Vaste diensten. — Militair personeel, vastaangesteld en tijdelijk burgerlijk personeel.

3-5. — Territoriale Wacht voor luchtafweer : 65.823.000 frank.

Vermeerdering van 39.226.000 frank.

Les crédits sollicités pour la garde territoriale antiaérienne aux articles 3-5, 7-5, 9-5, 10-5, 14-5, 17-4 et 18-5, du projet de budget ont fait l'objet d'une révision générale en vue de leur adaptation aux besoins réels de 1952, tels qu'ils s'établissent en tenant compte des modifications intervenues depuis l'élaboration des propositions initiales et relatives à la composition et au planning de constitution de cette garde.

Il résulte de ce qui précède que le programme initial du présent article 3-5 est à remplacer par le suivant :

« Militaires de carrière appointés (voir tableau ci-joint de décomposition des dépenses de personnel militaire appointé de la garde territoriale antiaérienne; ce tableau remplace la colonne réservée à cette garde dans le tableau similaire annexé au projet de budget) fr. 61.123.000

Miliciens (effectif moyen : 161) et gardes (13.000 pendant 22 jours) . . 4.700.000

Total de l'article 3-5 . fr. 65.823.000 »

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat).*

7-5. — Garde Territoriale antiaérienne : 9.637.000 francs.

Diminution de 2.819.000 francs.

Le programme initial est à remplacer par le suivant :

« Allocations de spécialiste militaire (arrêté royal du 18 septembre 1950) . fr. 1.000.000
Allocations et indemnités au personnel volontaire 8.100.000

Frais de changement de résidence (arrêté du Régent du 26 mars 1948) (36 déménagements à 5.000 francs en moyenne) 180.000

Indemnités de tenue et d'entretien d'équipement (arrêté du Régent du 25 janvier 1950) :

69 bénéficiaires à 4.000 francs;
7.629 journées d'officier de réserve à 10 francs 353.000

Indemnités pour chien de garde. . . 2.000
Haute-paie pour chevrons de front et décoration militaire. 2.000

Total de l'article 7-5 fr. 9.637.000 »

De kredieten aangevraagd voor de territoriale wacht voor luchtafweer bij de artikelen 3-5, 7-5, 9-5, 10-5, 14-5, 17-4 en 18-5, van het begrotingsontwerp hebben het voorwerp van een algemene herziening uitgemaakt, met het oog op hun aanpassing aan de werkelijke behoeften van 1952, zoals zij zich voordoen rekening houdend met de wijzigingen, die sedert de opmaking der aanvankelijke voorstellen tussenbeide kwamen en die in verband staan met de samenstelling en de oprichtingsplanning van deze wacht.

Uit wat voorafgaat vloeit voort, dat het aanvankelijk programma van onderhavig artikel 3-5 door het volgende dient vervangen :

« Weddetrekkende beroepsmilitairen (zie bijgaande uiteenzettingstabel der uitgaven voor weddetrekkend militair personeel van de territoriale wacht voor luchtafweer; deze tabel vervangt de kolom voorbehouden aan deze wacht in de bij het begrotingsontwerp gevoegde gelijksoortige tabel)
fr. 61.123.000

Miliciens (gemiddelde getalsterkte : 161) en wachters (13.000 gedurende 22 dagen) 4.700.000 .

Totaal van artikel 3-5 . . fr. 65.823.000 »

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen).*

7-5. — Territoriale wacht voor luchtafweer : 9.637.000 frank.

Vermindering van 2.819.000 frank.

Het aanvankelijke programma dient vervangen door het volgende :

« Toelagen voor militair specialist (koninklijk besluit van 18 September 1950) :
fr. 1.000.000

Toelagen en vergoedingen aan het vrijwilligerspersoneel 8.100.000

Kosten wegens verandering van standplaats (Regentsbesluit van 26 Maart 1948) (36 verhuizingen tegen een gemiddelde van 5.000 frank) 180.000

Vergoedingen voor kledij en onderhoud van de uitrusting (Regentsbesluit van 25 Januari 1950) :

69 gerechtigden tegen 4.000 frank.
7.629 dagen van reserveofficieren tegen 10 frank 353.000

Vergoedingen voor bezit van een waakhond 2.000

Hogere soldij wegens frontstreden en militair ereteken 2.000

Totaal van artikel 7-5 fr. 9.637.000 »

§ 2. DÉPENSES DE MATÉRIEL
ET AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT.

ART. 9. — *Eclairage, chauffage, force motrice, service des eaux, affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de consommation.*

9-5. — Garde Territoriale antiaérienne : 17.453.000 francs.

Augmentation de 2.593.000 francs.

Le programme initial est à remplacer par le suivant :

« Direction des quartiers.

Eclairage et force motrice . . . fr.	500.000
Eau	400.000
	Fr. 900.000

Service d'achat de l'armement :

Munitions d'entraînement . . . fr. 13.000.000

Service d'achat des subsistances :

Vivres :

Rations fr.	2.044.000
Indemnités de ménage	1.374.000
	Fr. 3.418.000

Service financier :

Affranchissement de correspondance et de télégrammes fr.	35.000
Téléphone (communications, abonnements, location de lignes, etc.) . . .	100.000
	Fr. 135.000

Total de l'article 9-5 . . fr. 17.453.000»

ART. 10. — *Locaux, matériel et mobilier. — Dépenses d'entretien et d'équipement. — Fournitures de bureau autres que celles faites à l'intervention de l'O.C.F. — Acquisition d'ouvrages et de publications et abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures.*

10-5. — Garde Territoriale antiaérienne : 2.764.000 francs.

Augmentation de 1.365.000 francs.

Le poste « Entretien de l'habillement et de l'équipement » est à porter de 525.000 à 1.890.000 fr.

§ 2. UITGAVEN VOOR MATERIËLE BEHOEFTE
EN ANDERE WERKINGSUITGAVEN.

ART. 9. — *Verlichting, verwarming, drijfkraft, Waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, bijdragen en andere verbruiksuitgaven.*

9-5. — Territoriale Wacht voor luchtafweer : 17.453.000 frank.

Vermeerdering van 2.593.000 frank.

Het aanvankelijk programma dient vervangen door het volgende :

« Directie kwartieren :

Verlichting en drijfkraft fr.	500.000
Water	400.000
	Fr. 900.000

Dienst aankoop van wapening :

Bekwamingsammunitie fr. 13.000.000

Dienst aankoop van subsistentiemiddelen :

Leeftocht :

Rantsoenen fr.	2.044.000
Menagevergoedingen	1.374.000
	Fr. 3.418.000

Financiële dienst :

Frankering van brieven en telegrammen fr.	35.000
Telefoon (telefoongesprekken, abonnementen, huur van lijnen, enz.) . . .	100.000
	Fr. 135.000

Totaal van artikel 9-5 . fr. 17.453.000»

ART. 10. — *Lokalen, materieel en meubilair. — Uitgaven voor onderhoud en uitrusting. — Bureelbehoeftigheden andere dan deze geleverd door het C.B.B. — Aankoop van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen.*

10-5. — Territoriale Wacht voor luchtafweer : 2.764.000 frank.

Vermeerdering van 1.365.000 frank.

De post « Onderhoud van de kleding en uitrusting » dient van 525.000 tot 1.890.000 fr. opgevoerd.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements (y compris le transport des familles en Allemagne occupée et à la base métropolitaine d'Afrique); frais de réception et de représentation.*

14-5. Garde territoriale antiaérienne : 3.020.000 fr.

Augmentation de 10.000 francs.

Le programme initial est à compléter par le poste :

« Frais de réception et de représentation : 10.000 fr. »

ART. 17. — *Dépenses diverses d'administration (les frais d'hospitalisation à l'étranger pourront être payées par provision).*

17-4. — Garde territoriale antiaérienne : 440.000 francs.

Augmentation de 120.000 francs.

Le programme initial est à remplacer par le suivant :

« Photos pour LMP, frais d'actes d'état-civil de militaires résidant à l'étranger, timbres de dimension pour PV de prestations de serment, etc. . . . fr. 140.000
Propagande pour le recrutement, etc. . . 300.000

Total de l'article 17-4 fr. 440.000 »

ART. 18. — *Travaux et fournitures de premier équipement.*

18-5. — Garde Territoriale antiaérienne : 25.695.000 francs.

Augmentation de 5.595.000 francs.

Le programme initial est à compléter comme suit :

« Service d'achat de l'armement.

Matériel didactique (appareils portobel et épidiascopes) fr. 5.595.000 »

Le Ministre de la Défense Nationale,

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen (met inbegrip van het vervoer der familiën naar bezet Duitsland en de basis van het moederland in Afrika); receptie- en representatiekosten.*

14-5. Territoriale wacht voor luchtafweer : 3.020.000 frank.

Vermeerdering van 10.000 frank.

Het aanvankelijk programma dient aangevuld met de post :

« Receptie- en representatiekosten : 10.000 frank. »

ART. 17. — *Diverse bestuursuitgaven (de kosten voor verpleging in het buitenland zullen bij wijze van provisie mogen betaald worden).*

17-4. — Territoriale wacht voor luchtafweer : 440.000 frank.

Vermeerdering van 120.000 frank.

Het aanvankelijk programma dient vervangen door het volgende :

« Foto's voor stamboekjes, akten van de burgerlijke stand voor de in de vreemde verblijvende militairen, formaatzegels voor PV van eedafleggingen, enz. fr. 140.000
Propaganda voor de aanwerving, enz. . . 300.000

Totaal van artikel 17-4 fr. 440.000 »

ART. 18. — *Werken en leveringen voor eerste uitrusting.*

18-5. — Territoriale wacht voor luchtafweer 25.695.000 frank.

Vermeerdering van 5.595.000 frank.

Het aanvankelijk programma dient aangevuld als volgt :

« Dienst aankoop van wapening.

Didactisch materieel (Portobel-apparaten en epidiascopen) fr. 5.595.000 »

De Minister van Landsverdediging,

TABLEAU DE DECOMPOSITION DES DEPENSES DE PERSONNEL MILITAIRE APPOINTE
DE LA GARDE TERRITORIALE ANTIAERIENNE

UITEENZETTINGSTABEL DER UITGAVEN VOOR WEDDETREKKEND MILITAIR PERSONEEL
VAN DE TERRITORIALE WACHT VOOR LUCHTAFWEER

Art.	DESIGNATION — AANDUIDING	Barème — Barema		Cadre — Kader	Effectif — Effectief	Evaluat. — Raming
		Minimum	Maximum			
	1 ^o Détermination de la dépense pour le personnel en service au 1 ^{er} juillet 1951 — <i>Bepaling van de uitgaven voor het op 1 Juli 1951 in dienst zijnde personeel :</i>					
3	Colonel — <i>Kolonel</i>	235.920	250.320	4	—	
	Lieutenant-Colonel — <i>Luitenant-Kolonel</i>	163.920	207.120	17	—	
	Major — <i>Majoor</i>	138.720	178.320	6	—	
	Capitaine-Commandant — <i>Kapitein-Commandant</i>	117.120	149.520	22	2	284.640
	Capitaine — <i>Kapitein</i>	106.320	138.720	10	1	106.320
	Lieutenant — <i>Luitenant</i>	70.320	113.520	10	2	198.240
	Sous-lieutenant — <i>Onderluitenant</i>					
	Adjudant — <i>Adjutant</i>	52.080	77.760	45	8	609.600
	Sous-officier d'élite avec diplôme d'études moyennes — <i>Keuronderofficier met diploma van middelbare studiën.</i> .	46.320	72.000	150	12	716.880
	Sous-officier d'élite sans diplôme d'études moyennes — <i>Keuronderofficier zonder diploma van middelbare studiën.</i>	43.440	59.280	23	—	
	Sergent avec diplôme d'études moyennes — <i>Sergeant met diploma van middelbare studiën</i>	42.000	54.000	100	2	94.080
	Sergent sans diplôme d'études moyennes — <i>Sergeant zonder diploma van middelbare studiën</i>	39.120	49.120	21	—	
	Caporal - Caporal-clairon — <i>Korporaal - Korporaalklaroenblazer</i>	36.000	48.240	70	21	865.680
	Soldat, clairon, trompette — <i>Soldaat, klaroenblazer, trompetter</i>	34.800	45.360	531	29	1.090.800
	a) Totaux des traitements bruts — <i>Totalen der brutowedden.</i>			1009	77	3.966.240
	b) Nominations, promotions, augmentations, etc. — <i>Benoe- mingen, bevorderingen, verhogingen, enz.</i>					832.729
	c) Allocations incorporées au traitement, etc. — <i>Bij de wedde gevoegde toelagen, enz. :</i>					
	Allocations de foyer — <i>Haardvergoedingen</i>					329.280
	Allocations de résidence — <i>Standplaatstoelagen</i>					69.840
	Allocations familiales (y compris l'allocation de la mère au foyer) — <i>Kindertoelagen (met inbegrip van de toelagen voor de moeder in het gezin)</i>					441.096

Art.	DESIGNATION — AANDUIDING	Barème — Barema		Cadre — Kader	Effectif — Effectief	Évaluat. — Raming
		Minimum	Maximum			
	Pécule de vacances (y compris le complément familial à ce pécule) — <i>Verlofgeld (met inbegrip van de gezinstoeslag bij dit verlofgeld)</i>					101.185
	Indemnité pour frais funéraires — <i>Vergoeding wegens begrafeniskosten.</i>					20.000
	TOTAUX b+c — <i>TOTALEN b+c</i>					1.794.130
	TOTAUX 1° — <i>TOTALEN 1°</i>					5.760.370
	2° Recrutement — <i>Aanwerving</i>					52.500.000
	3° Majoration de 5 p. c. — <i>Verhoging van 5 t. h.</i>					2.863.000
	TOTAUX 1°+2°+3° — <i>TOTALEN 1°+2°+3°</i>					61.123.370
	Arrondi à — <i>Afgerond op</i>					61.123.000 =====